wishyou.today learning

day 1 and, or, moreover

Japanese N1 in 133 days
unit 1 · joining ideas

Follow the formal joining words of notices, reports and speeches (なお, かつ, ないし, もしくは, しかしながら, よって) and use ～をもって for 'by means of' and 'as of'.

N1 reading is built on connectors: an editorial turns on しかしながら, a notice ends with なお, a ruling with よって. Spot them and you can follow the argument before you know every word.

words

word	kana	meaning	example
もって	motte	by means of; as of (～をもって)	今日をもって、受付を終了いたします。 Applications close as of today.
案の定	あんのじょう · an no jō	just as expected, sure enough	案の定、電車は遅れていた。 Sure enough, the train was late.
かつ	katsu	and, moreover (formal)	この本は読みやすく、かつ役に立つ。 This book is easy to read and useful as well.
たとえ	tatoe	even if, even though	たとえ雨が降っても、試合は行われる。 Even if it rains, the match will go ahead.
他方	たほう · tahō	on the other hand; the other side	都会は便利だ。他方、自然は少ない。 Cities are convenient. On the other hand, there's little nature.
次いで	ついで · tsuide	next, then, after that	社長があいさつし{suru}、次いで{tsuide-n1}部長が説明をした。 The president gave a greeting, and then the department head explained.
どれどれ	doredore	let me see, well now	どれどれ、ちょっと見せて。 Let me see, show me.
ないし	naishi	from … to; or	完成までには、三日ないし五日かかる。 It will take three to five days to finish.
なお	nao	further, in addition, note that	なお、駐車場はございません。 Please note that there is no car park.
並びに	ならびに · narabini	and, as well as (formal)	氏名並びに住所を、記入してください。 Please write your name and address.
にもかかわらず	ni mo kakawarazu	in spite of, although	雨にもかかわらず、大勢の人が集まった。 Despite the rain, a lot of people came.
無論	むろん · muron	of course, needless to say	無論、私も参加します。 Of course I'll take part too.
もしかして	moshikashite	perhaps, by any chance	もしかして、アンナさんですか。 Are you Anna, by any chance?

もしくは	moshikuha	or, otherwise (formal)	お電話もしくはメールで、お申し込みください。 Please apply by phone or by email.
おいて	oite	in, at (において, formal)	次の会議は、大阪に|おいて{oite}行われる。 The next meeting will be held in Osaka.
ことによると	koto ni yoru to	possibly, perhaps	ことによると、明日は雪になるかもしれない。 It may possibly snow tomorrow.
しかしながら	shikashinagara	however, nevertheless (formal)	計画はよくできている。しかしながら、費用が高すぎる。 The plan is well made. However, it costs too much.
それゆえ	soreyue	therefore, for that reason	彼は誰にでも親切だ。それゆえ、友達が多い。 He's kind to everyone. That's why he has so many friends.
対して	たいして · taishite	towards, against; compared with (に対して)	質問に対して{taishite-n1}、丁寧に答えた。 I answered the question carefully.
ひいては	hiiteha	and by extension, and in turn	一人一人の努力が、ひいては社会を変える。 Each person's effort, in turn, changes society.
よって	yotte	therefore, accordingly (formal)	雨の日が続いた。よって{yotte}、工事は来週に延期する。 It has rained for days. The work is therefore postponed to next week.
合間	あいま · aima	interval, spare moment (between)	仕事の合間に、日本語を勉強している。 I study Japanese in the gaps between work.
あくる	akuru	next, following (あくる日)	あくる日、彼はまたやって来た。 The next day, he came again.
後回し	あとまわし · atomawashi	putting off, leaving till later	面倒な仕事を、つい後回しにしてしまう。 I always end up putting off the tiresome jobs.
あらかじめ	arakajime	in advance, beforehand	あらかじめ、資料を読んでおいてください。 Please read the documents beforehand.
依然	いぜん · izen	still, as before (依然として)	問題は、依然として解決していない。 The problem is still not solved.
顔	かお · kao	face	朝起きて、すぐに顔を洗う。 I wash my face as soon as I get up.
着替える	きがえる · kigaeru	to change (clothes)	家に帰って、すぐに着替えた。 I got home and changed straight away.
弟子	でし · deshi	pupil, apprentice, disciple	その作家には、弟子が三人いる。 That writer has three apprentices.

pattern ～をもって (by means of; as of)

noun | をもって | formal action

～をもって is the formal 'by, with' of letters and notices (メールをもって知らせる, to inform by email) and the formal 'as of' of an ending or a start (今日をもって, as of today). 以上をもって closes a speech or a meeting. It is written and ceremonial: in speech, use で.

結果は、メールをもってお知らせいたします。 **kekka wa mēru o motte oshirase itashimasu** We will let you know the result by email.

今日をもって、受付を終了いたします。 **kyō o motte uketsuke o shūryō itashimasu** Applications close as of today.

以上をもって、今日の会議を終わります。 **ijō o motte kyō no kaigi o owarimasu** With that, today's meeting is closed.

dialogue the first morning

mr sato 皆さん、おはようございます。今日は、新しい顔がいます。今日をもって、アンナさんが正式に私たちのチームのメンバーになりました。

minasan ohayōgozaimasu kyō wa atarashii kao ga imasu kyō o motte annasan ga seishikini watashitachi no chīmu no menbā ni narimashita · Good morning, everyone. We have a new face today. As of today, Anna is officially a member of our team.

anna アンナです。去年まではアルバイトでしたが、今日から編集者として頑張ります。よろしくお願いいたします。

anna desu kyonen made wa arubaito deshita ga kyō kara henshūsha to shite ganbarimasu yoroshiku onegai itashimasu · I'm Anna. Until last year I was part-time, but from today I'll be doing my best as an editor. I look forward to working with you.

mr sato 次いで、新しいシリーズについて。テーマは「日本の今」。わかりやすく、かつ内容の深い本にしたい。

tsuide atarashii shirīzu ni tsuite tēma wa nihon no ima wakariyasuku katsu naiyō no fukai hon ni shitai · Next, the new series. The theme is 'Japan today'. I want books that are easy to follow and rich in content as well.

mr takahashi 本は、どれも二百ないし二百五十ページの予定です。企画には、テーマ並びに著者の名前を書いて、メールもしくは書類で、あらかじめ私に送ってください。

hon wa dore mo nihyaku naishi nihyakugojuppēji no yotei desu kikaku ni wa tēma narabini chosha no namae o kaite mēru moshikuha shorui de arakajime watashi ni okutte kudasai · Each book will be two hundred to two hundred and fifty pages. In your proposal, write the theme and the author's name, and send it to me in advance, by email or on paper.

anna もしかして、私も企画を出していいんですか。

moshikashite watashi mo kikaku o dashite ii ndesu ka · Do you mean I can put in a proposal too?

mr sato 無論です。経験にかかわらず、いい企画は大歓迎です。

muron desu keiken ni kakawarazu ii kikaku wa dai kangei desu · Of course. Experience doesn't matter: good proposals are very welcome.

mr takahashi ただし、ほかの仕事を後回しにしないように。なお、松本さんの原稿は、依然として届いていません。

tadashi hoka no shigoto o atomawashi ni shinai yōni nao matsumotosan no genkō wa izen to shite todoite imasen · Just don't put your other work off. Oh, and Ms Matsumoto's manuscript still hasn't arrived.

mr sato ことによると、今週も無理かもしれない。まあ、いつものことだ。では、今日も一日、よろしく。

koto ni yoru to konshū mo muri kamoshirenai mā itsumo no koto da dewa kyō mo ichinichi yoroshiku · It may well not come this week either. Still, that's nothing new. Right, let's have a good day.

write it trace the grey, then write your own

案
あん
idea, plan, proposal

価
as in 評価 (ひょうか): evaluation, assessment

good to know · もって on its own is rare: it lives in ～をもって (書面をもって, by letter; 本日をもって, as of today) and in 前もって (in advance). Three formal 'or's and 'and's: もしくは (or), ないし (or; from … to), 並びに and かつ (and). In speech they become か, から…まで and と.

Connectors are the road signs of written Japanese. Today you learned to read the signs: the rest of the course fills in the scenery.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 2 once, long ago, by the date

Japanese N1 in 133 days
unit 1 · joining ideas

Talk about the past and about dates the way history books and notices do (かつて, いにしえ, 元来, 期日, 経過) and use ～を皮切りに for 'starting with … and then more'.

Lectures, histories and news reports open with dates and old times. ～を皮切りに is how they tell you a first event led to many more.

words

word	kana	meaning	example
皮切り	かわきり · kawakiri	the start, the first (of a series)	東京を皮切りに、全国十の町で講演を行う。 Starting in Tokyo, the lectures will go to ten towns across Japan.
古	いにしえ · inishie	antiquity, olden days	奈良は、古の都{miyako}だ。 Nara is the capital of ancient times.
今更	いまさら · imasara	now (when it's too late)	今更謝っても、もう遅い。 It's too late to apologise now.
いまだ	imada	still, not yet (written)	事故の原因は、いまだにわかっていない。 The cause of the accident still isn't known.
遅らす	おくらす · okurasu	to delay, to put back	会議の開始を、三十分遅らせた。 We put the start of the meeting back thirty minutes.
遅れ	おくれ · okure	delay, lag	電車の遅れ{okure}で、会議に遅刻した。 I was late for the meeting because of a train delay.
隔週	かくしゅう · kakushū	every other week	このゼミは、隔週の金曜日に行われる。 This seminar meets every other Friday.
ヶ月	かげつ · kagetsu	months (counter: 3ヶ月)	日本に来て、もう三ヶ月になる。 It's already three months since I came to Japan.
かつて	katsute	once, formerly	この町には、かつて大きな駅があった。 This town once had a big station.
かねて	kanete	for some time, long (since)	かねて{kanete}から行きたかった京都に、やっと行けた。 At last I got to Kyoto, where I'd long wanted to go.
月日	がっぴ · gappi	date (month and day)	手紙の最後に、月日{gappi}と名前を書く。 At the end of the letter, write the date and your name.
元年	がんねん · gannen	first year (of an era)	今年は、この町の観光元年だ。 This year is year one for tourism in this town.
元来	がんらい · ganrai	originally, by nature	彼は元来、まじめな人だ。 He's a serious person by nature.
期日	きじつ · kijitsu	fixed date, deadline	期日までに、書類を提出してください。 Please hand in the documents by the due date.

期末	きまつ · kimatsu	end of term	今週は、期末試験の勉強で忙しい。 I'm busy this week revising for my end-of-term exams.
経過	けいか · keika	passing (of time); progress	事故から、十年が経過した。 Ten years have passed since the accident.
暦	こよみ · koyomi	calendar, almanac	暦の上では、もう春だ。 By the calendar, it's already spring.
先に	さきに · sakini	earlier, previously	先に{sakini}述べたように、問題は二つある。 As I said earlier, there are two problems.
差し掛かる	さしかかる · sashikakaru	to come to, to reach (a point)	車は、山道に差し掛かった。 The car came to the mountain road.
早急	さっきゅう · sakkyū	urgent, prompt (早急に)	早急に、対策を考える必要がある。 We need to think of measures urgently.
始発	しはつ · shihatsu	first train (of the day)	朝五時の始発に乗った。 I took the first train at five in the morning.
周期	しゅうき · shūki	cycle, period	流行には、周期があると言われる。 They say fashions come round in cycles.
終始	しゅうし · shūshi	from beginning to end	会議は、終始穏やかな雰囲気だった。 The meeting was calm from start to finish.
終日	しゅうじつ · shūjitsu	all day	佐藤は、今日は終日会議に出ております。 Mr Sato is in meetings all day today.
時刻表	じこくひょう · jikokuhyō	timetable	トムは、古い時刻表を集めている。 Tom collects old timetables.
失礼	しつれい · shitsurei	rudeness; excuse me (失礼します)	では、そろそろ失礼します。 Well, I'll be going now.
仕方がない	しかたがない · shikataganai	it can't be helped	雨なら、仕方がない。 If it rains, it can't be helped.
勝手	かって · katte	selfish; as one likes (勝手に)	人の物を、勝手に使わないで。 Don't use other people's things without asking.

pattern ～を皮切りに (starting with ... and then more)

the first event or place | を皮切りに | many more follow

～を皮切りに names the first of a series: after it, more of the same followed or will follow. News reports use it for tours, openings and waves of events (東京を皮切りに全国で). It needs a series after it: one single event is not enough.

東京と横浜の間の鉄道を皮切りに、各地に鉄道が作られた。 **tōkyō to yokohama no aida no tetsudō o kawakiri ni kakuchi ni tetsudō ga tsukurareta** Starting with the line between Tokyo and Yokohama, railways were built all over the country.

東京を皮切りに、全国十の町で講演を行う。 **tōkyō o kawakiri ni zenkoku jū no machi de kōen o okonau** Starting in Tokyo, the lectures will go to ten towns across Japan.

社長のあいさつを皮切りに、次々と意見が出た。 **shachō no aisatsu o kawakiri ni tsugitsugi to iken ga deta** The president spoke first, and then opinions came one after another.

dialogue the first meeting

professor ishida トムさん、博士課程へようこそ。早速ですが、論文の計画を聞かせてください。
tomusan hakase katei e yō koso sassoku desu ga ronbun no keikaku o kikasete kudasai · Welcome to the doctoral programme, Tom. Let's get straight to it: tell me about your thesis plan.

tom はい。1872年の東京と横浜の間の鉄道を皮切りに、日本中に鉄道ができました。その経過を、時刻表から調べてみたいんです。
hai 1872nen no tōkyō to yokohama no aida no tetsudō o kawakiri ni nihon jū ni tetsudō ga dekimashita sono keika o jikokuhyō kara shirabete mitai ndesu · Yes. Starting with the line between Tokyo and Yokohama in 1872, railways were built all over Japan. I'd like to trace how that happened through timetables.

professor ishida 時刻表ですか。かつての始発は何時だったか、遅れはどのくらいあったか。おもしろいですね。
jikokuhyō desu ka katsute no shihatsu wa nanji datta ka okure wa dono kurai atta ka omoshiroi desu ne · Timetables? What time the first train used to leave, how late trains ran... Interesting.

tom 実は、かねてから古い時刻表を集めていて、もう百以上あるんです。
jitsuha kanete kara furui jikokuhyō o atsumete ite mō hyaku ijō aru ndesu · Actually, I've been collecting old timetables for years, and I have over a hundred.

professor ishida それはすばらしい。元来、人はそれほど正確な時間を気にしませんでした。それを変えたのは、鉄道です。その点も考えてみてください。
sore wa subarashii ganrai hito wa sorehodo seikakuna jikan o ki ni shimasen deshita sore o kaeta no wa tetsudō desu sono ten mo kangaete mite kudasai · That's wonderful. Originally, people didn't care much about exact time. It was the railways that changed that. Think about that too.

professor ishida ゼミは隔週の木曜日です。勝手ながら、最初の発表の期日は、五月の末にしました。今更ですが、遅れないように。
zemi wa kakushū no mokuyōbi desu kattenagara saisho no happyō no kijitsu wa gogatsu no sue ni shimashita imasara desu ga okurenai yōni · The seminar meets every other Thursday. I've taken the liberty of setting your first presentation for the end of May. I hardly need to say it, but don't be late.

tom はい。…実は今日も、道に迷って少し遅れてしまいました。失礼しました。
hai jitsuha kyō mo michi ni mayotte sukoshi okurete shimaimashita shitsurei shimashita · Yes. ...Actually, I got lost and was a little late today, too. I'm sorry.

professor ishida 知っていますよ。いまだに、この建物で迷う学生は多いんです。
shitte imasu yo imada ni kono tatemono de mayō gakusei wa ōi ndesu · I know. Lots of students still get lost in this building.

write it trace the grey, then write your own

隔
every other week

企
as in 企業 (きぎょう): company, business, enterprise

good to know · かつて (once, formerly) is written style; in speech you'd say 昔 or 前は. いまだに means 'still' about something that should have changed by now: いまだにわからない (still nobody knows).

You can now read a timeline in Japanese: what happened once, what is still true, and what started it all.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 3 before, after, in time

Talk about before and after, plans not yet fixed and time running out (事前, 前もって, 未定, 日取り, 手遅れ) and use ～を限りに for 'after this, no more'.

Notices and business mail live on these words: 事前にお申し込みください, 日時は未定です, 先着二十名. And ～を限りに is how a shop, a habit or a service says goodbye.

words

word	kana	meaning	example
時差	じさ · jisa	time difference	時差のせいで、夜中に目が覚める。 Because of the time difference, I wake up in the middle of the night.
事前	じぜん · jizen	prior, in advance (事前に)	見学には、事前の予約が必要です。 Visits need booking in advance.
従来	じゅうらい · jūrai	up to now, conventional	従来の方法では、時間がかかりすぎる。 The usual method takes too long.
過ぎ	すぎ · sugi	past, after (三時過ぎ)	三時過ぎ{sugi-n1}に、また電話します。 I'll call again after three.
青春	せいしゅん · seishun	youth, springtime of life	大学の四年間は、私の青春だった。 My four years at university were my youth.
節	せつ · setsu	occasion, time (その節は)	その節{setsu-n1}は、大変お世話になりました。 Thank you so much for all your help that time.
前	ぜん · zen	former, ex- (前社長)	前{zen-n1}社長は、今も時々会社に来る。 The former president still comes to the company now and then.
先行	せんこう · senkō	going first, preceding	新しい本の先行販売が、今日から始まった。 Advance sales of the new book started today.
先だって	せんだって · sendatte	the other day, recently	先だっては、ありがとうございました。 Thank you for the other day.
先着	せんちゃく · senchaku	first come (first served)	先着百人に、カレンダーを差し上げます。 The first hundred people will get a calendar.
前途	ぜんと · zento	future, the road ahead	卒業する皆さんの前途を祈っています。 We wish all our graduates every success in the future.
つかの間	つかのま · tsuka no ma	a brief moment	つかの間の休みを、家族と過ごした。 I spent my short break with my family.
手遅れ	ておくれ · teokure	too late (to help)	早く病院に行かないと、手遅れになる。 If you don't go to hospital soon, it'll be too late.
日夜	にちや · nichiya	day and night, constantly	研究チームは、日夜努力を続けている。 The research team works day and night.
年号	ねんごう · nengō	era name	日本では、今も年号が使われている。 Era names are still used in Japan.

日頃	ひごろ · higoro	usually, everyday, always	日頃の努力が、大切だ。 Everyday effort is what matters.
久しい	ひさしい · hisashii	long, long-standing	彼と最後に会ってから、久しい。 It's been a long time since I last saw him.
日取り	ひどり · hidori	date (for an event), schedule	会議の日取りが、やっと決まった。 The date for the meeting has finally been set.
日々	ひび · hibi	every day, the days	忙しい日々が続いている。 Busy days go on and on.
冒頭	ぼうとう · bōtō	the beginning, the opening	会議の冒頭で、社長があいさつした。 The president spoke at the start of the meeting.
前もって	まえもって · maemotte	beforehand, in advance	休む場合は、前もって連絡してください。 If you're going to be absent, let us know beforehand.
末期	まっき · makki	the last stage, the end (of a period)	その時代の末期に、日本は大きく変わった。 At the end of that period, Japan changed greatly.
未定	みてい · mitei	not yet decided	次の会議の日時は、未定です。 The date and time of the next meeting are not yet decided.
夕暮れ	ゆうぐれ · yūgure	dusk, evening	夕暮れの公園を、ゆっくり歩いた。 I walked slowly through the park at dusk.
夜更け	よふけ · yofuke	late at night	夜更けまで、本を読んでいた。 I was reading until late at night.
正月	しょうがつ · shōgatsu	New Year (holidays)	正月は、家族と過ごす。 I spend New Year with my family.
思い切り	おもいきり · omoikiri	to one's heart's content; all out	海で、思い切り泳いだ。 I swam in the sea to my heart's content.
水族館	すいぞくかん · suizokukan	aquarium	子供と、水族館に行った。 I went to the aquarium with my child.

pattern ～を限りに (as of … and never again)

a day or a time | を限りに | stop, end, leave

～を限りに marks the last time something happens: after this point, it stops for good. Shops and services use it to close (今月を限りに閉店), and people use it for firm resolutions (今日を限りに…やめる). The verb after it is about ending, stopping or leaving.

今日を限りに、夜更けまで仕事をするのはやめる。 **kyō o kagiri ni yofuke made shigoto o suru no wa yameru** From today, no more working late into the night.

この映画館は、三月の末を限りに営業を終えた。 **kono eigakan wa sangatsu no sue o kagiri ni eigyō o oeta** This cinema closed for good at the end of March.

受付は、今日をもって終了いたします。 **uketsuke wa kyō o motte shūryō itashimasu** Applications close as of today.

dialogue friday at the café

yui アンナ、最初の週、お疲れ様。私は今、夏に農家に泊まる旅行を企画しているの。でも、日取りがまだ未定で。

anna saisho no shū o tsukaresama watashi wa ima natsu ni nōka ni tomaru ryokō o kikaku shite iru no demo hidori ga mada mitei de · Well done on your first week, Anna. I'm planning a summer trip where people stay on a farm. But the dates still aren't fixed.

anna 申し込みは、先着順？

mōshikomi wa senchaku jun · Is it first come, first served?

yui うん、先着二十人。事前の説明会もあるよ。従来の旅行とは、全然違うの。

un senchaku nijūnin jizen no setsumei kai mo aru yo jūrai no ryokō to wa zenzen chigau no · Yes, the first twenty people. There's a briefing beforehand too. It's completely different from our usual tours.

anna すごいね。私は日々、原稿と会議ばかり。たまには水族館にでも行きたい。昨日も、夜更けまで資料を読んでいた。

sugoi ne watashi wa hibi genkō to kaigi bakari tamani wa suizokukan ni demo ikitai kinō mo yofuke made shiryō o yonde ita · Amazing. My days are all manuscripts and meetings. I'd love to go to an aquarium or something for a change. Yesterday I was reading documents late into the night again.

yui 学者みたいに、日夜働いているね。

gakushamitaini nichiya hataraite iru ne · You're working day and night, like a scholar.

anna だから決めた。今日を限りに、夜更けまで仕事をするのはやめる！明日は、思い切り寝る！

dakara kimeta kyō o kagiri ni yofuke made shigoto o suru no wa yameru ashita wa omoikiri neru · So I've decided. As of today, no more working late into the night! Tomorrow I'm sleeping as much as I like!

yui それ、先週も聞いたよ。手遅れにならないうちに、ちゃんと寝てね。

sore senshū mo kiita yo teokure ni naranai uchi ni chanto nete ne · I heard that last week too. Get proper sleep before it's too late.

mr suzuki はい、コーヒー二つ。二人は、青春だね。つかの間の休みだ、ゆっくりしていって。

hai kōhī futatsu futari wa seishun da ne tsuka no ma no yasumi da yukkuri shite itte · Here you are, two coffees. Ah, to be young. It's a short break, so take your time.

write it trace the grey, then write your own

従
up to now, conventional

節
ふし
tune, melody; joint, knot

冒
the beginning, the opening

環													

as in 環境 (かんきょう): environment; surroundings

good to know · 前もって and あらかじめ both mean 'in advance'; 事前に is the most formal and goes before nouns too (事前の説明). 日取り is the date chosen for an event (結婚式の日取り). 日時 is simply the date and time.

Before, after, too late, not yet decided: you can now read the small print of any notice, and keep your own promises with ～を限りに.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 4 timing and moments

Talk about timing, moments and how things look at first (タイミング, とっさに, 一見, 一気に, いっそ) and use ～てからというもの for a change that has lasted ever since.

Essays and interviews love ～てからというもの: it tells you a turning point and everything that changed after it. The one-word adverbs of today (一概に, いかにも, 至って) are everywhere in opinion pieces.

words

word	kana	meaning	example
連休	れんきゅう · renkyū	consecutive holidays, long weekend	五月の連休は、どこに行きますか。 Where are you going for the May holidays?
連日	れんじつ · renjitsu	day after day	連日、暑い日が続いている。 It's been hot day after day.
アワー	awā	hour (rush hour)	朝のラッシュアワー{awaa=rush hour}を避けて、早く家を出る。 I leave home early to avoid the morning rush hour.
タイミング	taimingu	timing	話すタイミングを、失ってしまった。 I missed the moment to say it.
タイム	taimu	time (a measured time; time-out)	百メートルのタイムを計った。 We timed the hundred metres.
タイムリー	taimurī	timely, well-timed	それは、とてもタイムリーな話題だ。 That's a very timely topic.
いとま	itoma	free time, leisure	忙しくて、休むいとまもない。 I'm so busy I don't even have time to rest.
遅くとも	おそくとも · osokutomo	at the latest	遅くとも、九時までには着きます。 I'll get there by nine at the latest.
画期	かっき · kakki	epoch-making (画期的)	それは、画期的な発明だった。 It was a groundbreaking invention.
期	き · ki	period, term, stage (第二期)	来月から、二期目の工事が始まる。 The second stage of the building work starts next month.
来る	きたる · kitaru	coming, next (date)	来る{kitaru}五月三日に、説明会を行います。 We will hold a briefing on 3 May.
とっさ	tossa	the moment, on the spur (とっさに)	とっさに、ブレーキを踏んだ。 I hit the brakes without thinking.
ひところ	hitokoro	once, at one time	ひところは、毎週のように映画を見ていた。 At one time I was seeing films almost every week.
あっさり	assari	easily, lightly, simply	彼は、あっさり負けを認めた。 He admitted defeat without a fuss.
いかに	ikani	how (much), however	健康がいかに大切か、よくわかった。 I realised just how important health is.

いかにも	ikanimo	indeed, truly, just like	いかにも、彼|らしい答えだ。 That's just the kind of answer he'd give.
至って	いたって · itatte	extremely, very	祖父は、至って{itatte}元気です。 My grandfather is in very good health.
一概に	いちがいに · ichigaini	unconditionally, as a rule	どちらがいいかは、一概には言えない。 You can't say in general which is better.
一見	いっけん · ikken	at first glance; a look	一見簡単そうだが、実は難しい。 It looks easy at first, but it's actually hard.
一気	いっき · ikki	in one go (一気に)	おもしろくて、一気に読んでしまった。 It was so good I read it in one go.
一挙に	いっきょに · ikkyoni	at a stroke, all at once	新しい道路で、問題が一挙に解決した。 The new road solved the problem at a stroke.
一切	いっさい · issai	all, entirely; (not) at all	甘いものは、一切食べない。 I don't eat sweet things at all.
いっそ	isso	rather, preferably	いっそ、初めから書き直そう。 I might as well rewrite it from the start.
おどおど	odōdo	nervously, timidly	新入社員は、おどおどしながらあいさつした。 The new employee greeted everyone nervously.
おのずから	onozukara	naturally, of itself	毎日続ければ、おのずから力がつく。 If you keep at it every day, your skills will grow naturally.
専門	せんもん · senmon	speciality, field (of study)	私の専門は、経済です。 My field is economics.
地面	じめん · jimen	the ground	地面が揺れて、とっさに机の下に入った。 The ground shook, and I dived under the desk.
商店街	しょうてんがい · shōtengai	shopping street	駅の前に、古い商店街がある。 There's an old shopping street in front of the station.

pattern ～てからというもの (ever since ...)

verb て-form | からというもの | a change that has lasted

～てからというもの says that one event changed things, and the change has lasted ever since. It is stronger and more emotional than ～てから: the speaker feels the difference. The second half is a continuing state or habit, never a single action.

息子が保育園に入ってからというもの、朝が本当に忙しい。 **musuko ga hoikuen ni haitte kara to iu mono asa ga hontō ni isogashii** Ever since our son started nursery, mornings have been really busy.

犬を飼ってからというもの、毎朝散歩している。 **inu o katte kara to iu mono maiasa sanpo shite iru** Ever since we got a dog, I've gone for a walk every morning.

編集者になってからというもの、本を読む時間が増えた。 **henshūsha ni natte kara to iu mono hon o yomu jikan ga fueta** Ever since I became an editor, I've had more time for reading.

dialogue the may holidays

ken アンナさん、いらっしゃい。息子が保育園に入ってからというもの、うちは毎朝、時間との競争でね。
annasan irasshai musuko ga hoikuen ni haitte kara to iu mono uchi wa maiasa jikan to no kyōsō de ne · Come in, Anna. Ever since our son started nursery, every morning here has been a race against the clock.

miki ラッシュアワーの前に、保育園まで一気に走るの。最初の週は、あの子もおどおどしていたけど。
rasshuawā no mae ni hoikuen made ikki ni hashiru no saisho no shū wa ano ko mo odōdo shite ita kedo · We run all the way to the nursery before the rush hour. He was nervous the first week, too.

anna 今は、どうですか。
ima wa dō desu ka · And how is he now?

miki 至って元気。子供は、おのずから慣れるのね。
itatte genki kodomo wa onozukara nareru no ne · Absolutely fine. Children just get used to things by themselves.

ken それで、来る五月三日からの連休に、家族で山に行こうと思っているんだ。電車の時間も、もう全部調べた。計画は、僕の専門だからね。
sorede kitaru gogatsu mikka kara no renkyū ni kazoku de yama ni ikōto omotte iru nda densha no jikan mo mō zenbu shirabeta keikaku wa boku no senmon dakara ne · So we're thinking of going to the mountains as a family for the holidays from 3 May. I've already looked up all the train times. Planning is my speciality.

anna いかにも健さんですね。でも、連休の山は人が多くないですか。
ikanimo kensan desu ne demo renkyū no yama wa hito ga ōku nai desu ka · That's so like you, Ken. But aren't the mountains crowded in the holidays?

ken 一概には言えないよ。タイミング次第だ。遅くとも、朝六時に出れば大丈夫。
ichigaini wa ienai yo taimingushidai da osokutomo asa rokuji ni dereba daijōbu · You can't say that across the board. It's all about timing. If we leave by six at the latest, we'll be fine.

miki 健は、一度決めた計画を一切変えないの。いっそ、近くの公園と商店街にしない？
ken wa ichido kimeta keikaku o issai kaenai no isso chikaku no kōen to shōtengai ni shinai · Once Ken makes a plan, he never changes it. Why don't we just go to the park and the shopping street nearby instead?

ken 公園か…。まあ、あっさり決めるのも、たまにはいいかな。休むいとまもない毎日だからね。
kōen ka mā assari kimeru no mo tamani wa ii kana yasumu itoma mo nai mainichi dakara ne · The park… Well, maybe deciding things simply is nice once in a while. Every day is so busy there's no time to rest.

write it trace the grey, then write your own

至 — extremely, very

概 — unconditionally, as a rule

挙 — at a stroke, all at once

街
がい
street, quarter (~街)



姿
すがた
figure, appearance



good to know · 一気に (in one go, without stopping) is about speed and effort; 一挙に (at a stroke) is about solving or changing many things at once, and is more written. 至って (extremely) is formal and often comes before a plain, positive word: 至って元気, 至って普通.

Ever since you started this course, your Japanese has been getting longer sentences. Keep the timing: one day at a time.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 5 barely, firmly, exactly

Describe how firmly, exactly and quickly people act (きっぱり, きっちり, 即座に, じっくり, ずばり) and use ～を経て for 'after going through' and 'via'.

N1 listening is full of these sound-shaped adverbs, and reports use ～を経て for every long process: years of research, rounds of checks, a train via Kyoto.

words

word	kana	meaning	example
経る	へる · heru	to pass, to go through	三年の研究を経て、本が完成した。 After three years of research, the book was finished.
かろうじて	karōjite	barely, narrowly	かろうじて、最終電車に間に合った。 I just made the last train.
代わる代わる	かわるがわる · kawarugawaru	by turns, one after another	子供たちが、代わる代わるマイクを持った。 The children took turns with the microphone.
がっくり	gakkuri	heartbroken, crestfallen	試合に負けて、がっくりした。 We lost the match and were crushed.
がっしり	gasshiri	solidly built, sturdy	がっしりした体の男性が、入ってきた。 A sturdily built man came in.
がっちり	gatchiri	firmly, tightly; shrewdly	二人は、がっちり握手をした。 The two of them shook hands firmly.
きちっと	kichitto	neatly, properly	書類を、きちっと並べておいた。 I laid the papers out neatly.
きっちり	kitchiri	exactly, precisely	会議は、三時きっちりに始めます。 The meeting starts at three sharp.
きっぱり	kippari	flatly, clearly	彼女は、その仕事をきっぱり断った。 She turned the job down flatly.
極めて	きわめて · kiwamete	extremely	これは、極めて重要な問題だ。 This is an extremely important problem.
くっきり	kukkiri	clearly, distinctly	晴れた日には、富士山がくっきり見える。 On clear days you can see Mount Fuji sharply.
ことごとく	kotogotoku	altogether, every single one	私の計画は、ことごとく失敗した。 Every one of my plans failed.
殊に	ことに · kotoni	especially, above all	今年の夏は、殊に暑い。 This summer is especially hot.
さぞ	sazo	surely, must be (～でしょう)	長い旅で、さぞ疲れたでしょう。 You must be so tired after such a long trip.
さっと	satto	quickly, suddenly	彼女は、さっと手を挙げた。 She put her hand up quickly.

強いて	しいて · shiite	by force; if I had to (強いて言えば)	強いて{shiite}言えば、少し長いかな。 If I had to say something, it's a bit long.
しょっちゅう	shotchū	always, all the time	トムは、しょっちゅう道に迷う。 Tom is always getting lost.
じっくり	jikkuri	carefully, taking one's time	じっくり考えてから、決めます。 I'll think it over carefully before I decide.
ずばり	zubari	frankly, right to the point	ずばり言うと、この計画は無理だ。 To put it bluntly, this plan won't work.
ずるずる	zuruzuru	dragging on (and on)	ずるずると返事をしないまま、二ヶ月が過ぎた。 I kept putting off my reply, and two months went by.
即座に	そくざに · sokuzani	at once, on the spot	質問に、即座に答えた。 She answered the question on the spot.
大概	たいがい · taigai	usually, mostly	日曜日は、大概家にいる。 I'm usually at home on Sundays.
断然	だんぜん · danzen	by far, decidedly	こちらのほうが、断然安い。 This one is far cheaper.
ちょくちょく	chokuchoku	often, every now and then	この店には、ちょくちょく来ます。 I come to this shop fairly often.
ちらっと	chiratto	a glimpse, at a glance	彼女は、ちらっと時計を見た。 She glanced at the clock.
お子さん	おこさん · okosan	(someone else's) child	お子さんは、おいくつですか。 How old is your child?
全力	ぜんりょく · zenryoku	all one's strength (全力で)	やるなら、全力でやります。 If I do it, I'll give it everything.
週末	しゅうまつ · shūmatsu	weekend	週末は、大概家にいる。 I'm usually at home at the weekend.

pattern ～を経て (after going through; via)

a stage, a time or a place **を経て** **the result, the destination**

経る means 'to pass through'. ～を経て says that something reached its result after a stage (three years of research, many checks) or that a route passes through a place (京都を経て大阪へ). It is the written style of reports, histories and announcements.

三年の研究を経て、本が完成した。 **sannen no kenkyū o hete hon ga kansei shita** After three years of research, the book was finished.

記事は、記者と編集者の確認を経て、新聞に載る。 **kiji wa kisha to henshūsha no kakunin o hete shinbun ni noru** An article goes into the paper after checks by the reporter and the editors.

この電車は、京都を経て大阪に向かう。 **kono densha wa kyōto o hete ōsaka ni mukau** This train goes to Osaka via Kyoto.

dialogue a reporter at the café

yui
アンナ、こちらが大学の友達の小林さん。新聞記者なの。
anna kochira ga daigaku no tomodachi no kobayashisan shinbun kisha nano · Anna, this is my friend from university, Ms Kobayashi. She's a newspaper reporter.

ms kobayashi
小林です。結衣から、よく話を聞いています。
kobayashi desu yui kara yoku hanashi o kiite imasu · I'm Kobayashi. Yui has told me a lot about you.

anna
アンナです。記者のお仕事は、さぞ忙しいでしょうね。
anna desu kisha no oshigoto wa sazo isogashii deshō ne · I'm Anna. Being a reporter must keep you very busy.

ms kobayashi
週末も、大概夜まで仕事です。でも、この喫茶店には、ちょくちょく来ますよ。…それで、私に話というのは？
shūmatsu mo taigai yoru made shigoto desu demo kono kissaten ni wa chokuchoku kimasu yo sorede watashi ni hanashi to iu no wa · I usually work until night, weekends included. But I come to this café fairly often. ...So, what did you want to talk to me about?

anna
実は、新しいシリーズの著者を探しているんです。裁判や経済を、わかりやすく書いてほしくて。
jitsuha atarashii shirīzu no chosha o sagashite iru ndesu saiban ya keizai o wakariyasuku kaite hoshikute · Actually, I'm looking for authors for a new series. We'd like someone to write about the courts and the economy in a way anyone can follow.

ms kobayashi
おもしろい。ただ、本は記事と違って、長い時間を経てできるものです。強いて言えば、時間が心配ですね。
omoshiroi tada hon wa kiji to chigatte nagai jikan o hete dekiru mono desu shiite ieba jikan ga shinpai desu ne · Interesting. But unlike an article, a book takes a long time to make. If I had to name one worry, it's time.

anna
もちろん、じっくり考えてください。
mochiron jikkuri kangaete kudasai · Of course, please take your time to think about it.

ms kobayashi
いいえ、ずるずると返事をしないのは好きじゃないので、来週までにきっぱり答えます。やるなら、全力でやりたいので。
iie zuruzuru to henji o shinai no wa suki janai node raishū made ni kippari kotaemasu yaru nara zenryoku de yaritai node · No, I don't like dragging out an answer, so I'll give you a clear reply by next week. If I do it, I want to give it everything.

yui
ね、言ったでしょう。小林さんは、決めるのが断然早いの。
ne itta deshō kobayashisan wa kimeru no ga danzen hayai no · See, I told you. She's far quicker at deciding than anyone.

write it trace the grey, then write your own

殊
especially, above all

即
at once, on the spot

影
かげ
shadow; shade

good to know · きっちり and きっかり (day 7) both mean 'exactly' with times: 三時きっちり. きちっと means 'neatly, properly'. がっしり describes a solid build (がっしりした体); がっちり a firm grip or a careful hold on money (がっちり握手する).

Firmly, exactly, at once: your Japanese now has a sharper edge. Like Ms Kobayashi, you can say it straight.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 6 suddenly, especially, anyway

Japanese N1 in 133 days
unit 1 · joining ideas

Tell a story of sudden events and mistakes (突如, 不意に, てっきり, どうにか, びっしょり) and use ～や否や for 'no sooner had … than'.

Novels and news reports use ～や否や for an event that set off another instantly. Today's adverbs are the colour of storytelling and of polite apologies (誠に, 甚だ).

words

word	kana	meaning	example
否や	いなや · inaya	as soon as (や否や)	ベルが鳴るや否や、学生は教室を出た。 The moment the bell rang, the students left the classroom.
努めて	つとめて · tsutomete	as far as possible, making an effort	疲れていたが、努めて{tsutomete}明るく振る舞った。 I was tired, but I did my best to act cheerful.
てっきり	tekkiri	surely, certainly (wrongly)	てっきり、今日は休みだと思っていた。 I was sure today was a day off.
とかく	tokaku	tend to, apt to	人は、とかく他人の欠点が目につくものだ。 People tend to notice the faults of others.
時折	ときおり · tokiori	sometimes, occasionally	明日は、時折雨が降るでしょう。 Tomorrow there will be occasional rain.
突如	とつじょ · totsujo	suddenly, abruptly	突如、大きな音がした。 Suddenly there was a loud noise.
とりあえず	toriaezu	for now, first of all	とりあえず、水をください。 Water to start with, please.
とりわけ	toriwake	especially, above all	今年の冬は、とりわけ寒い。 This winter is especially cold.
どうにか	dōnika	somehow, one way or another	どうにか、締め切りに間に合った。 Somehow I made the deadline.
なおさら	naosara	all the more, even more	説明を聞いて、なおさらわからなくなった。 After the explanation I understood even less.
なんだか	nandaka	somehow, a little	なんだか、眠くなってきた。 I'm getting a bit sleepy.
なんだかんだ	nandakanda	one way or another, this and that	なんだかんだ言っても、彼はいい人だ。 Whatever you say about him, he's a good person.
何と	なんと · nanto	what, how (surprise)	何と美しい景色だろう。 What a beautiful view!
甚だ	はなはだ · hanahada	greatly, exceedingly (formal)	甚だ残念なことです。 It is most regrettable.

ひたすら	hitasura	earnestly, single-mindedly	駅まで、ひたすら歩き続けた。 I just kept on walking to the station.
びっしょり	bisshori	soaked, drenched	急な雨で、びっしょりになった。 The sudden rain soaked me through.
不意	ふい · fui	sudden, unexpected (不意に)	後ろから、不意に名前を呼ばれた。 Someone suddenly called my name from behind.
ぶかぶか	bukabuka	too big, baggy	兄のコートは、私にはぶかぶかだ。 My brother's coat is far too big for me.
ぶらぶら	burabura	strolling, idly	日曜日は、駅の周りをぶらぶらした。 On Sunday I wandered around the station.
ぺこぺこ	pekopeko	starving; bowing and scraping	朝から何も食べていないので、おなかがぺこぺこだ。 I haven't eaten since this morning, so I'm starving.
ほんの	honno	just, only, a mere	ほんの気持ちですが、どうぞ。 It's just a small token, but please take it.
誠に	まことに · makotoni	truly, sincerely (formal)	誠に申し訳ございません。 We are truly sorry.
まるごと	marugoto	whole, in its entirety	魚を、まるごと焼いた。 I grilled the fish whole.
まるっきり	marukkiri	completely, (not) at all	その話は、まるっきり知らなかった。 I knew nothing at all about that.
丸々	まるまる · marumaru	whole, full (丸々一日)	引っ越しの準備に、丸々一日{ichinichi}かかった。 Getting ready for the move took a whole day.
イメージ	imēji	image, impression	大学のゼミは、イメージと全然違った。 The university seminar was nothing like I'd imagined.
足元	あしもと · ashimoto	at one's feet; footing	暗いので、足元に気をつけてください。 It's dark, so please watch your step.
社員	しゃいん · shain	employee, staff member	この会社には、社員が五十人いる。 This company has fifty employees.

pattern ～や否や (no sooner ... than)

verb, dictionary form + や否や + what happened at once

～や否や says the second event happened the very moment the first one did. It is literary: you'll read it in novels and news, and hear it in formal storytelling. Both halves are facts that already happened, so it never carries your own plans, orders or requests.

ベルが鳴るや否や、学生は教室を出た。 **beru ga naru ya inaya gakusei wa kyōshitsu o deta** The moment the bell rang, the students left the classroom.

駅を出るや否や、雨が降ってきた。 **eki o deru ya inaya ame ga futte kita** No sooner had I left the station than it started to rain.

部屋に入るや否や、石田先生の質問が始まった。 **heya ni hairu ya inaya ishida sensei no shitsumon ga hajimatta** The moment I walked into the room, Professor Ishida's questions began.

dialogue soaked

anna トム、どうしたの？足元までびっしょりだよ。
tomu dō shita no ashimoto made bisshori da yo · Tom, what happened? You're soaked right down to your feet.

tom 駅を出るや否や、突如、雨が降ってきたんだ。傘もなくて、ひたすら走ったよ。
eki o deru ya inaya totsujo ame ga futte kita nda kasa mo nakute hitasura hashitta yo · The moment I left the station, it suddenly started pouring. I had no umbrella, so I just ran and ran.

anna 今日は、初めてのゼミだったよね。
kyō wa hajimeteno zemi datta yo ne · Today was your first seminar, wasn't it?

tom うん。てっきり部屋は三階だと思っていたら、別の建物だった。どうにか間に合ったけど。
un tekkiri heya wasangai da to omotte itara betsu no tatemono datta dōnika maniatta kedo · Yes. I was sure the room was on the third floor, but it was in another building. I just about made it, though.

tom 部屋に入るや否や、石田先生の質問が始まって、なんだか試験みたいだった。ゼミのイメージと、まるっきり違ったよ。
heya ni hairu ya inaya ishida sensei no shitsumon ga hajimatte nandaka shikenmitaidatta zemi no imēji to marukkiri chigatta yo · The moment I walked in, Professor Ishida started asking questions, and it felt a bit like an exam. It was nothing at all like I'd imagined a seminar.

anna 初めは、とかく緊張するものだよ。でも、なんだかんだ言っても、楽しかったんでしょう？
hajime wa tokaku kinchō suru mono da yo demo nandakanda ittemo tanoshikatta ndeshō · You're always nervous at first. But whatever you say, you enjoyed it, didn't you?

tom うん。とりわけ、先生の話はおもしろかった。でも今は、おなかがぺこぺこ。
un toriwake sensei no hanashi wa omoshirokatta demo ima wa onaka ga pekopeko · Yes. Her talk was especially interesting. But right now I'm starving.

anna カレーを作りすぎたの。ほんの少しでも、とりあえず食べて。
karē o tsukuri sugita no honno sukoshi demo toriaezu tabete · I made too much curry. Have some for now, even just a little.

tom 何とありがたい。誠にありがとうございます、アンナ先生。
nanto arigatai makotoni arigatōgozaimasu anna sensei · How wonderful. My most sincere thanks, Professor Anna.

write it trace the grey, then write your own

誠
まこと
sincerity, truth

松
まつ
pine tree

good to know · てっきり〜と思った always means you were sure and wrong: てっきり休みだと思っていた (I was sure it was a day off... it wasn't). 誠に and 甚だ are formal: 誠に申し訳ございません in an apology, 甚だ残念です in a statement. With friends, say 本当に and すごく.

No sooner had you met these words than you used them. That is exactly how a language grows.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

wishyou.today learning

day 7 recklessly, hardly, all at once

Japanese N1 in 133 days
unit 1 · joining ideas

Describe degrees and attitudes (猛烈, もっぱら, さほど, いやいや, まさしく, もはや) and use ～が早いか for 'the instant … (and straight away)'.

Spoken N1 listening and literary reading both use these adverbs to show how strongly or how unwillingly someone acts. ～が早いか is the storyteller's 'the instant'.

words

word	kana	meaning	example
むやみに	muyamini	recklessly, without thinking	むやみに薬を飲まないほうがいい。 You shouldn't take medicine without good reason.
猛烈	もうれつ · mōretsu	fierce, intense	試験の前は、猛烈に勉強した。 I studied like mad before the exam.
もっぱら	moppara	mostly, entirely	休みの日は、もっぱら家で本を読んでいる。 On days off I mostly stay home and read.
もはや	mohaya	already, no longer	もはや、手遅れだ。 It's already too late.
よほど	yohodo	very, greatly; much	よほど疲れていたのだろう。すぐに寝てしまった。 He must have been really tired. He fell asleep at once.
いざ	iza	now, come (when it comes to it)	いざとなったら、私が手伝うよ。 If it comes to it, I'll help.
いやいや	iyaiya	reluctantly, unwillingly	弟は、いやいや宿題を始めた。 My little brother started his homework reluctantly.
いやに	iyani	awfully, strangely	今日は、いやに静かだね。 It's awfully quiet today.
きっかり	kikkari	exactly, just	会議は、九時きっかりに始まった。 The meeting started at nine on the dot.
ぐっと	gutto	firmly; much more	言いたいことを、ぐっと我慢した。 I held back what I wanted to say.
粉々	こなごな · konagona	in pieces, smashed	皿が落ちて、粉々に割れた。 The plate fell and smashed to pieces.
さほど	sahodo	(not) so much	試験は、さほど難しくなかった。 The exam wasn't all that hard.
さも	samo	as if, just like	彼は、さも知っているかのように話す。 He talks as if he knew all about it.
すんなり	sunnari	smoothly, without trouble	計画は、すんなり通った。 The plan went through without a hitch.
ずぶ濡れ	ずぶぬれ · zubunure	soaking wet	傘がなくて、ずぶ濡れになった。 I had no umbrella and got soaked.

ずらっと	zuratto	in a row, lined up	棚に、古い本がずらっと並んでいる。 Old books are lined up along the shelf.
てんで	tende	(not) at all, utterly	その説明では、てんで話にならない。 That explanation is completely hopeless.
長々	ながなが · naganaga	at length, for a long time	長々と話して、すみませんでした。 Sorry for going on for so long.
なるたけ	narutake	as much as possible	なるたけ早く来てください。 Please come as soon as you can.
何なり	なんなり · nannari	any, whatever (何なりと)	質問があれば、何なりとお聞きください。 If you have any questions, please ask anything at all.
ひょっと	hyotto	possibly (ひょっとすると)	ひょっとすると、彼はもう帰ったのかもしれない。 Maybe he's already gone home.
ぼつぼつ	botsubotsu	gradually; soon (ぼつぼつ)	そろそろ暗くなる。ぼつぼつ帰ろうか。 It'll be dark soon. Shall we start heading home?
まさしく	masashiku	surely, certainly, exactly	これは、まさしく彼女の字だ。 This is her handwriting without a doubt.
間々	まま · mama	occasionally, now and then	そういう間違いは、間々ある。 Mistakes like that happen now and then.
もろに	moroni	directly, head-on	この町は、台風の影響をもろに受けた。 This town took the full force of the typhoon.
体重	たいじゅう · taijū	body weight	むやみに体重を気にしないほうがいい。 You shouldn't worry about your weight without good reason.
荒れる	あれる · areru	to be rough; to get chapped	冬は、手が荒れる。 My hands get chapped in winter.
本題	ほんだい · hondai	the main subject, the point	では、本題に入りましょう。 Right, let's get down to business.

pattern ～が早いか (the instant ...)

verb, dictionary form | が早いか | what happened straight away

～が早いか says the second action came the instant the first one happened, often with a hint of haste or eagerness. Like ～や否や it is literary and both halves are past facts about someone you are describing, so it never carries a plan or a request.

アンナは、原稿を受け取るが早いか、読み始めた。 **anna wa genkō o uketoru ga hayai ka yomi hajimeta** The instant Anna got the manuscript, she started reading.

トムは、家に着くが早いか、時刻表を広げた。 **tomu wa ie ni tsuku ga hayai ka jikokuhyō o hirogeta** Tom had no sooner got home than he spread out his timetables.

子供たちは、ベルが鳴るが早いか、外へ飛び出した。 **kodomotachi wa beru ga naru ga hayai ka soto e tobidashita** The instant the bell rang, the children rushed outside.

dialogue the manuscript

ms matsumoto アンナさん、ようこそ。はい、これが原稿。遅くなって、ごめんなさいね。
annasan yō koso hai kore ga genkō osoku natte gomennasai ne · Welcome, Anna. Here it is, the manuscript. I'm sorry it's so late.

anna ありがとうございます！
arigatōgozaimasu · Thank you so much!

ms matsumoto あら、いやにじっと読むのね。
ara iyani jitto yomu no ne · My, you're reading it awfully closely.

anna すみません。受け取るが早いか、読み始めてしまって。
sumimasen uketoru ga hayai ka yomi hajimete shimatte · Sorry. I started reading the instant I got it.

ms matsumoto いいのよ。今回は猛烈に書いたの。この三ヶ月、もっぱら夜に書いていたから。おかげで、手が荒れてしまった。
ii no yo konkai wa mōretsu ni kaita no kono sankagetsu moppara yoru ni kaite ita kara okage de te ga arete shimatta · That's fine. I wrote like mad this time. For the last three months I wrote almost only at night. My hands are all chapped from it.

anna 棚に、古い東京の本がずらっと並んでいますね。
tana ni furui tōkyō no hon ga zuratto narande imasu ne · There's a whole row of books on old Tokyo on your shelves.

ms matsumoto 昔の東京は、まさしく私の宝物よ。…あら、長々と話してしまった。ほかに何かあれば、何なりと聞いてね。
mukashi no tōkyō wa masashiku watashi no takara mono yo ara naganaga to hanashite shimatta hoka ni nanika areba nannari to kiite ne · Old Tokyo is truly my treasure. ...Oh dear, I've been talking for ages. If there's anything else, ask me anything.

anna では、本題です。佐藤が、できるだけ早くお会いしたいと言っております。
dewa hondai desu satō ga dekirudake hayaku o ai shitai to itte orimasu · Now, to the point. Mr Sato would like to see you as soon as he can.

ms matsumoto ひょっとすると、次の締め切りの話かもしれないね。いざとなったら、逃げるから。会うのは、なるたけ遅くしてね。
hyotto suruto tsugi no shimekiri no hanashi kamoshirenai ne iza to nattara nigeru kara au no wa narutake osoku shite ne · It might be about the next deadline. If it comes to it, I'm running away. Make it as late as you can, will you?

anna もはや、逃げることはできませんよ。では、そろそろ失礼します。
mohaya nigeru koto wa dekimasen yo dewa sorosoro shitsurei shimasu · It's too late to escape now. Well, I'd better be going.

write it trace the grey, then write your own

猛
fierce, intense

烈
fierce, intense

督													
as in 監督 (かんとく): director; supervision													

good to know · さほど, てんで and まるっきり need a negative after them: さほど難しくない, てんで話にならない. もはや means 'already, no longer': it states that a point of no return has passed (もはや手遅れだ). Its everyday cousin is もう.

The instant you finished this day, you had a full week of new Japanese behind you. Tomorrow, the whole week comes back as one story.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 8 mission: the first week

Follow a four-part story of a first week in April, from a formal team email to a welcome dinner, using the connectors, time words and adverbs of unit 1 and its seven grammar points.

N1 mixes text types: a business email full of なお and をもって, a seminar discussion, a quick phone call, a noisy dinner. Reading them one after another is real exam practice.

chapter 1 mr sato's email

mr sato 「チームの皆さんへ。連日の会議、お疲れ様です。新しいシリーズ『日本の今』について、決まったことをお知らせします。」

chīmu no minasan e renjitsu no kaigi o tsukaresama desu atarashii shirīzu nihon no ima ni tsuite kimatta koto o oshirase shimasu · "To the team. Thank you all for the meetings day after day. Here is what has been decided about the new series, 'Japan Today'."

mr sato 「まず、四月一日をもって、アンナさんが正式に社員としてチームのメンバーになりました。」

mazu shigatsu tsuitachi o motte annasan ga seishikini shain to shite chīmu no menbā ni narimashita · "First, as of 1 April, Anna has officially joined the team as a member of staff."

mr sato 「次いで、予定について。シリーズは、来年の春の最初の本を皮切りに、三ヶ月ないし四ヶ月に一回、新しい本を出します。」

tsuide yotei ni tsuite shirīzu wa rainen no haru no saisho no hon o kawakiri ni sankagetsu naishi yonkagetsu niikkai atarashii hon o dashimasu · "Next, the schedule. The series will start with its first book next spring, and then bring out a new book every three to four months."

mr sato 「紙の本の売り上げは、依然として厳しい。他方、新しいテーマの本は、まだ少ない。それゆえ、このシリーズが会社の、ひいては出版の将来を決めると言っても、言いすぎではないでしょう。」

kami no hon no uriage wa izen to shite kibishii tahō atarashii tēma no hon wa mada sukunai soreyue kono shirīzu ga kaisha no hiiteha shuppan no shōrai o kimeru to ittemo ii sugi de wa nai deshō · "Sales of paper books are still tough. On the other hand, there are still few books on new themes. For that reason, it is probably no exaggeration to say this series will decide the future of the company, and in turn of publishing."

mr sato 「企画には、テーマ並びに著者の案を書いて、メールもしくは書類で提出してください。期日は、来る五月二十日です。期日を過ぎた企画は、一切受け取りません。」

kikaku ni wa tēma narabini chosha no an o kaite mēru moshikuha shorui de teishutsu shite kudasai kijitsu wa kitaru gogatsu hatsuka desu kijitsu o sugita kikaku wa issai uketorimasen · "In your proposals, write the theme and your idea for the author, and submit them by email or on paper. The deadline is 20 May. Proposals after the deadline will not be accepted at all."

mr sato 「企画会議は、隔週の月曜日、三時きっちりに始めます。最初の会議の日取りは未定ですが、決まり次第、メールをもってお知らせします。」

kikaku kaigi wa kakushū no getsuyōbi sanji kitchiri ni hajimemasu saisho no kaigi no hidori wa mitei desu ga kimarishidai mēru o motte oshirase shimasu · "Planning meetings will be every other Monday, starting at three sharp. The date of the first one isn't fixed yet; I'll let you know by email as soon as it is."

mr sato 「なお、企画は、専門の知識がない人にもわかりやすく、かつ正確であることが極めて大切です。画期的な企画を待っています。しかしながら、ほかの仕事を後回しにしないように。」

nao kikaku wa senmon no chishiki ga nai hito ni mo wakariyasuku katsu seikaku de aru koto ga kiwamete taisetsu desu kakkitekina kikaku o matte imasu shikashinagara hoka no shigoto o atomawashi ni shinai yōni · "Note that proposals must above all be easy to follow for people with no specialist knowledge and accurate. I'm waiting for groundbreaking ideas. However, don't put your other work off."

mr sato 「企画が、すんなり通るとは限りません。たとえだめでも、がっくりしないこと。あらかじめ高橋さんに相談すれば、なおさらいい企画になるでしょう。全力でお願いします。以上。佐藤」

kikaku ga sunnari tōru to wa kagirimasen tatoe dame demo gakkuri shinai koto arakajime takahashisan ni sōdan sureba naosara ii kikaku ni naru deshō zenryoku de onegaishimasu ijō satō · "Proposals won't necessarily go through smoothly. Even if yours is turned down, don't lose heart. If you talk it over with Mr Takahashi beforehand, it will be all the better. Give it everything you've got. That's all. Sato"

chapter 2 tom's first talk

professor ishida では、本題に入ります。冒頭に、トムさんの研究の話から始めます。
dewa hondai ni hairimasu bōtō ni tomusan no kenkyū no hanashi kara hajimemasu · Right, let's get down to business. We'll start with Tom's research.

tom はい。日本の鉄道は、1872年の東京と横浜の間の線を皮切りに、各地にできました。かつては、始発から最終まで、時刻表が人の生活を決めていました。
hai nihon no tetsudō wa 1872nen no tōkyō to yokohama no aida no sen o kawakiri ni kakuchi ni dekimashita katsute wa shihatsu kara saishū made jikokuhyō ga hito no seikatsu o kimete imashita · Yes. Starting with the line between Tokyo and Yokohama in 1872, Japan's railways were built all over the country. In those days, from the first train to the last, the timetable shaped people's lives.

tom 当時の時刻表には、年号で年が書いてあります。ある線の末期には、電車は一日に二本だけでした。
tōji no jikokuhyō ni wa nengō de toshi ga kaite arimasu aru sen no makki ni wa densha wa ichinichi ni nihon dake deshita · The timetables of the time give the year by era name. In the last years of one line, there were only two trains a day.

tom 時刻表は、一見ただの数字です。しかし、殊に遅れの記録を読むと、鉄道がいかに時間を変えたかが、くっきり見えてきます。
jikokuhyō wa ikken tada no sūji desu shikashi kotoni okure no kiroku o yomu to tetsudō ga ikani jikan o kaeta ka ga kukkiri miete kimasu · A timetable looks at first like nothing but numbers. But when you read the records of delays above all, you can see clearly just how the railways changed time.

professor ishida ずばり聞きます。では、鉄道の前、人は何で時間を知っていたと思いますか。
zubari kikimasu dewa tetsudō no mae hito wa nan de jikan o shitte ita to omoimasu ka · Let me ask you straight out. Before the railways, how did people know the time?

tom すみません、即座にはわかりません。古の人は、暦と太陽でしょうか。
sumimasen sokuzani wa wakarimasen inishie no hito wa koyomi to taiyō deshō ka · Sorry, I can't say on the spot. In the old days, by the calendar and the sun, perhaps?

professor ishida そうです。元来、人はさほど正確な時間を気にしなかった。鉄道ができてからというもの、時間の考え方が大きく変わったのです。
sō desu ganrai hito wa sahodo seikakuna jikan o ki ni shinakatta tetsudō ga dekite kara to iu mono jikan no kangae kata ga ōkiku kawatta no desu · Exactly. Originally, people didn't worry much about exact time. Ever since the railways came, the way people think about time changed greatly.

tom なるほど。先に述べた遅れの記録と合わせて、その点を論文の中心にしたいと思います。
naruhodo sakini nobeta okure no kiroku to awasete sono ten o ronbun no chūshin ni shitai to omoimasu · I see. Together with the delay records I mentioned earlier, I'd like to make that the centre of my thesis.

professor ishida いかにもトムさんらしいテーマです。ただ、むやみに資料を集めるのは、よくありません。資料を集めるだけで、丸々一年かかることも、間々あります。
ikanimo tomusanrashii tēma desu tada muyamini shiryō o atsumeru no wa yoku arimasen shiryō o atsumeru dake de marumaru ichinen kakaru koto mo mama arimasu · A very Tom-like theme. But collecting material blindly is not a good idea. Collecting material alone can take a whole year, and that happens now and then.

tom はい…。最近は、もっぱら図書館で、日夜時刻表を読んでいます。僕の部屋は、もはや古い時刻表でいっぱいです。
hai saikin wa moppara toshokan de nichiya jikokuhyō o yonde imasu boku no heya wa mohaya furui jikokuhyō de ippai desu · Yes… These days I'm mostly in the library, reading timetables day and night. My room is already full of old timetables.

professor ishida 研究の経過は、毎月報告してください。強いて言えば、もう少し寝ることも大切ですよ。
kenkyū no keika wa maitsuki hōkoku shite kudasai shiite ieba mō sukoshi neru koto mo taisetsu desu yo · Report on your progress every month. And if I had to add one thing: getting a bit more sleep matters too.

chapter 3 news from yui

yui アンナ、仕事の合間にごめんね。小林さんから、返事は来た？

anna shigoto no aima ni gomen ne kobayashisan kara henji wa kita · Sorry to call in the middle of work, Anna. Have you heard back from Ms Kobayashi?

anna うん！今朝、メールが来るや否や読んだよ。てっきりだめだと思っていたけど、答えは「書いてみたい。でも、まだ約束はできない」だって。

un kesa mēru ga kuru ya inaya yonda yo tekkiri dame da to omotte ita kedo kotae wa kaite mitai demo mada yakusoku wa dekinai datte · Yes! I read her email the moment it arrived this morning. I was sure it was a no, but her answer was 'I'd like to write it, but I can't promise yet'.

anna 読むね。「アンナ様。先日は、ありがとうございました。シリーズのお話、じっくり考えました。ぜひ書いてみたい気持ちはあります。ただ、今は新聞の仕事が忙しく、すぐにはお約束できません。企画が決まったら、改めてお話を聞かせてください。」

yomu ne annasama senjitsu wa arigatōgozaimashita shirīzu no o hanashi jikkuri kangaemashita zehi kaite mitai kimochi wa arimasu tada ima wa shinbun no shigoto ga isogashiku suguni wa o yakusoku dekimasen kikaku ga kimattara aratamete o hanashi o kikasete kudasai · I'll read it to you. "Dear Anna, thank you for the other day. I have thought carefully about the series. I would very much like to write for it, but my work at the paper is busy at the moment, so I can't promise anything yet. Once the plan is settled, please tell me about it again."

yui よかった！小林さんは、ずるずる考えない人だから、「書いてみたい」なら、本当に書きたいんだよ。一度決めたら、きっぱり動くの。

yokatta kobayashisan wa zuruzuru kangae nai hito dakara kaite mitai nara hontō ni kakitai nda yo ichido kimetara kippari ugoku no · Great! She's not someone who dithers, so if she says 'I'd like to', she really means it. Once she's decided, she acts firmly.

anna なんだか、まだ信じられない。結衣のほうは、二年目はどう？今日は、いやに元気だね。

nandaka mada shinjirarenai yui no hō wa ninen me wa dō kyō wa iyani genki da ne · I still can't quite believe it. How's your second year going? You sound awfully cheerful today.

yui 後輩ができてからというもの、責任が重くて。でも、農家に泊まる旅行は、申し込みが始まるが早いか、先着二十人がいっぱいになったの。

kōhai ga dekite kara to iu mono sekinin ga omokute demo nōka ni tomaru ryokō wa mōshikomi ga hajimaru ga hayai ka senchaku nijūnin ga ippai ni natta no · Ever since I got juniors, I feel the responsibility. But the farm-stay trip filled its twenty places the instant bookings opened.

anna すごい！とりわけ、何が人気なの？

sugoi toriwake nani ga ninki nano · Amazing! What's the most popular part?

yui 田んぼで、丸々一日働くこと。足元は、泥だらけになるけどね。連休の前に、私も一度、ひたすら働いてみるよ。

tanbo de marumaru ichinichi hataraku koto ashimoto wa dorodarake ni naru kedo ne renkyū no mae ni watashi mo ichido hitasura hataraite miru yo · Working in the rice fields for a whole day. You get mud all over your feet, though. Before the holidays, I'll try a day of nothing but hard work myself.

anna さぞ疲れるだろうね。週末は、天気が荒れるらしいよ。明日の歓迎会、遅れないでね。

sazo tsukareru darō ne shūmatsu wa tenki ga areru rashii yo ashita no kangei kai okurenai de ne · That must be exhausting. They say the weather will turn rough this weekend. Don't be late for the welcome dinner tomorrow.

chapter 4 the welcome dinner

mr suzuki さあ、今日はアンナちゃんの歓迎会だ。かねてから、この会をしたかったんだよ。何なりと注文してね。アンナちゃんは、私のコーヒーの弟子みたいなものだから。
sā kyō wa annachan no kangei kai da kanete kara kono kai o shitakatta nda yo nannari to chūmon shite ne annachan wa watashi no kōhī no deshimitaina mono dakara · Right, tonight is Anna's welcome party. I've wanted to hold this for a long time. Order anything you like. Anna is something like my coffee apprentice.

ken アンナさん、正式に編集者になって、おめでとう。前途を祝って、拍手！
annasan seishikini henshūsha ni natte omedetō zento o iwatte hakushu · Anna, congratulations on becoming a real editor. Here's to your future: a round of applause!

anna ありがとうございます。初めの週は、案の定、失敗ばかりでした。
arigatōgozaimasu hajime no shū wa an no jō shippai bakari deshita · Thank you. As I expected, my first week was one mistake after another.

miki 誰でも最初はそうよ。最初はおどおどしていても、おのずから慣れるから。
dare demo saisho wa sō yo saisho wa odōdo shite ite mo onozukara nareru kara · Everyone's like that at first. Even if you're nervous at the start, you get used to it by yourself.

tom 僕なんか、初めてのゼミの日に、雨でずぶ濡れになったよ。それに、いまだに大学の建物がわからない。
boku nanka hajimeteno zemi no hi ni ame de zubunure ni natta yo soreni imada ni daigaku no tatemono ga wakaranai · Look at me: on the day of my first seminar, I got soaked in the rain. And I still can't find my way around the university buildings.

tom 今日も、駅からひたすら走って、かろうじて間に合ったんだ。突如、また雨が降ってきてね。
kyō mo eki kara hitasura hashitte karōjite maniatta nda totsujo mata ame ga futte kite ne · Today too I ran all the way from the station and only just made it. Suddenly it started raining again.

yui だから、びっしょりなのね。そのシャツ、ぶかぶかだし。
dakara bisshori nano ne sono shatsu bukabuka da shi · So that's why you're soaked. And that shirt is far too big for you.

tom 鈴木さんに、とりあえず借りているんだ。急いで着替えたよ。
suzukisan ni toriaezu karite iru nda isoide kigaeta yo · Mr Suzuki lent it to me for now. I changed in a hurry.

yui トムは、しょっちゅう道に迷うからね。
tomu wa shotchū michi ni mayō kara ne · That's because Tom is always getting lost.

tom でも、石田先生の話は、まさしく僕が聞きたかった話だった。
demo ishida sensei no hanashi wa masashiku boku ga kikitakatta hanashi datta · But Professor Ishida's talk was exactly what I wanted to hear.

mr suzuki はい、カレー。アンナちゃんの大好きなカレーだ。なるたけ、たくさん食べてね。
hai karē annachan no daisukina karē da narutake takusan tabete ne · Here you go, curry. Your favourite, Anna. Eat as much as you can.

anna 何とおいしそう！おなかがぺこぺこだったんです。
nanto oishi sō onaka ga pekopeko datta ndesu · That looks delicious! I was starving.

ken 見て、カレーが来るが早いか、もう食べ始めた。よほど疲れていたんだね。
mite karē ga kuru ga hayai ka mō tabe hajimeta yohodo tsukarete ita nda ne · Look, the instant the curry arrived, she started eating. She must have been really tired.

ken ところで、連休は、いっそみんなで山に行かない？朝の始発で、一気に登ろう。思い切り歩けば、正月に増えた体重も戻るよ。
tokorode renkyū wa isso minna de yama ni ikanai asa no shihatsu de ikki ni noborō omoikiri arukeba shōgatsu ni fueta taijū mo modoru yo · By the way, why don't we all just go to the mountains for the holidays? We'll take the first train and climb in one go. A good long walk will get rid of the weight we put on at New Year.

miki 健は、計画を一切変えない人だから、行くなら覚悟してね。まあ、仕方がないけど。

ken wa keikaku o issai kaenai hito dakara iku nara kakugo shite ne mā shikataganai kedo · Ken never changes his plans, so if you go, be prepared. Well, it can't be helped.

mr suzuki なんだかんだ言っても、みんな、いい顔をしている。青春だね。さて、ぼつぼつケーキにしようか。

nandakanda ittemo minna ii kao o shite iru seishun da ne sate botsubotsu kēki ni shiyō ka · Whatever anyone says, you all look happy. Ah, youth. Right, shall we start on the cake?

mr suzuki 今年は、アンナちゃんの編集者元年だね。こんなに大勢で集まるのは、久しくなかった。

kotoshi wa annachan no henshūsha gannen da ne konnani ōzei de atsumaru no wa hisashiku nakatta · This is your year one as an editor, Anna. It's been a long time since so many of us got together.

ken 鈴木さんのカレーは、断然おいしい。トム、がっちり握手だ。

suzukisan no karē wa danzen oishii tomu gatchiri akushu da · Mr Suzuki's curry is far and away the best. Tom, let's shake on it.

yui 兄さんは、いつも勝手に決めるんだから。私は、水族館か商店街がいい。

anisan wa itsumo katteni kimeru nda kara watashi wa suizokukan ka shōtengai ga ii · My brother always decides things on his own. I'd rather go to an aquarium or the shopping street.

mr suzuki 健さん、お子さんは元気？

kensan okosan wa genki · Ken, how's your little boy?

ken おかげさまで、元気です。最初のイメージより、ずっと保育園が好きみたいです。

okagesama de genki desu saisho no imēji yori zutto hoikuen ga sukimitaidesu · He's fine, thanks. He likes nursery far more than we'd imagined.

miki みんな、一度に話さないで。代わる代わる話して。鈴木さんが困っているよ。

minna ichido ni hanasanai de kawarugawaru hanashite suzukisan ga komatte iru yo · Everyone, don't all talk at once. Take turns. Mr Suzuki doesn't know who to listen to.

anna 日頃の皆さんの応援に、心から感謝しています。それから、今日を限りに、夜更けまで働くのはやめることにします！

higoro no minasan no ōen ni kokoro kara kansha shite imasu sorekara kyō o kagiri ni yofuke made hataraku no wa yameru koto ni shimasu · I'm truly grateful for all your support. And as of today, I've decided to stop working late into the night!

yui それ、もう三回目だよ。

sore mō sankai me da yo · That's the third time you've said that.

chapter 5 monday morning

mr takahashi アンナさん、おはよう。つかの間の週末でしたね。
annasan ohayō tsuka no ma no shūmatsu deshita ne · Morning, Anna. That was a short weekend.

anna おはようございます。失礼します。歓迎会のあくる日は、駅の周りをぶらぶらしていました。
ohayōgozaimasu shitsurei shimasu kangei kai no akuru hi wa eki no mawari o burabura shite imashita · Good morning. Excuse me. The day after the welcome dinner, I just wandered around the station.

mr takahashi 小林さんの話、聞きました。いいタイミングですね。一概には言えませんが、経済の本は、今とてもタイムリーです。
kobayashisan no hanashi kikimashita ii taimingu desu ne ichigaini wa iemasen ga keizai no hon wa ima totemo taimurī desu · I heard about Ms Kobayashi. Good timing. I can't say it as a rule, but a book on the economy is very timely right now.

anna もしかして、もう佐藤さんに話したんですか。
moshikashite mō satōsan ni hanashita ndesu ka · Have you already told Mr Sato, by any chance?

mr takahashi 無論です。佐藤さんも、大賛成でした。ただ、企画は、遅くとも15日までに私に見せてください。
muron desu satōsan mo dai sansei deshita tada kikaku wa osokutomo 15 nichi made ni watashi ni misete kudasai · Of course. Mr Sato was all for it. But please show me your proposal by the fifteenth at the latest.

mr takahashi それから、前もって言っておきますが、佐藤さんの質問は、てんで遠慮がない。とっさに答えが出るように、準備しておいてください。
sorekara maemotte itte okimasu ga satōsan no shitsumon wa tende enryo ga nai tossa ni kotae ga deru yōni junbi shite oite kudasai · And let me warn you in advance: Mr Sato's questions don't hold back at all. Be prepared so the answers come to you on the spot.

mr sato おはよう。最初の企画会議の日取りが決まったよ。来週の月曜、三時きっかり。私は今日は終日、外だから、詳しくはメールで。
ohayō saisho no kikaku kaigi no hidori ga kimatta yo raishū no getsuyō sanji kikkari watashi wa kyō wa shūjitsu soto dakara kuwashiku wa mēru de · Morning. The first planning meeting is fixed: next Monday, three on the dot. I'm out all day today, so details by email.

anna はい。事前に、従来のシリーズとの違いも考えておきます。
hai jizen ni jūrai no shirīzu to no chigai mo kangaete okimasu · Yes. I'll think about how it differs from our usual series beforehand, too.

mr sato いいね。準備が遅いと、手遅れになる。いざとなったら、高橋さんに何でも聞くように。
ii ne junbi ga osoi to teokure ni naru iza to nattara takahashisan ni nan demo kiku yōni · Good. If you prepare too late, it'll be too late. If it comes to it, ask Mr Takahashi anything.

One week, one unit, almost two hundred new words. You've just read a business email, a seminar and a dinner party in N1 Japanese.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**